**Claire HEUILLARD**

**Professeure certifiée en anglais économique**

****

**Matière enseignée :**

Anglais économique L3, M1, Magistère MBF 1 et 2

IFP L3

**Thèmes de recherche :**

◘ Didactique de l’anglais de spécialité économique

◘ L’économie du Canada et ses rapports commerciaux avec le reste du monde

◘ Le Grand Nord canadien (questions liées à la souveraineté, les Inuit et la protection de l’environnement)

**Coordonnées :**

Université Paris-Panthéon-Assas  
Centre Assas - Pôle Langues  
92 rue d'Assas - 75006 Paris

claire.heuillard@u-paris2.fr

**Activités :**

**Titre universitaire obtenu :**

* Doctorat en économie internationale

**Publications :**

**2019** “Teaching Practices in ESP: Using the US Subprime Crisis as Portrayed in *The Big Short* to Teach English to Third-year University Economics Majors*”*, in *La Revue du GERAS Asp,* n°76, novembre 2019: pp. 90-102*.*

*Dans le cadre des enseignements d’anglais économique à l’Université de Paris 2, un nouveau cours s’est mis en place avec le double objectif de faire progresser les étudiants de langue tout en leur faisant explorer la crise financière de 2007-2008. En adoptant une approche basée sur l’approfondissement des connaissances linguistiques à travers l’exploration d’une matière non linguistique (Content-based instruction), le film The Big Short sert de fil conducteur à ce cours qui permet aux étudiants d’analyser en profondeur l’enchevêtrement d’évènements économiques, politiques et financiers à l’origine de cette crise, ainsi que les conséquences qui en ont découlé. L’article détaille le contenu de ce cours, sa mise en place et son impact pédagogique.*

### 2018 “Family, Friends and Rites of Passage in the Whedonverse”, Actes du colloque international et pluridisciplinaire “Cultures et imaginaires de l’adolescence”, in Publije: Les cultures ado : consommation et production, e-revue, n°1, sous la dir. de H. Braun, E. Lamothe, D. Letort.

*L’article porte un regard sur l’œuvre de Joss Whedon, qui a apporté une importante contribution à la culture populaire américaine au cours des vingt dernières années. Le travail de ce cinéaste rencontre la faveur des jeunes en particulier, ces derniers appréciant les décors surnaturels auxquels l'auteur et réalisateur a recours pour aborder des situations quotidiennes. Cet article porte sur deux domaines du travail de Whedon: la série* Buffy contre les vampire*s et les films* Avengers*. L’approche réunit une analyse du corpus et les réactions des fans par l'intermédiaire des blogs, afin de déterminer comment la métaphore et le symbolisme transcendent les intrigues de Whedon pour donner à son travail une dimension sociale importante aux yeux de ses spectateurs. Au cœur de son œuvre se situent des histoires où des thèmes littéraires classiques se mêlent à la culture populaire.*

**2016** “The Indian Diaspora in Canada: There and back again”, in *Cultures of the Commonwealth,* Société d’Etudes des Pays du Commonwealth, n°19/20/21, Winter 2016-2017.

*D’ici 2050, l’Inde deviendra le pays le plus peuplé du monde. Cette croissance démographique incite bon nombre d’Indiens à partir poursuivre leur vie active à l’étranger. De son côté, le Canada détient une position importante parmi les pays hôtes de l’immigration, avec 20,6% de sa population nés à l’étranger. En raison de sa population vieillissante, le Canada conçoit l’immigration comme un moteur potentiel de la croissance économique. De surcroît, l’Asie est dorénavant la source la plus importante d’immigration canadienne, et l’Inde se distingue comme l’un des pays d’origine les plus présents. Tous ces facteurs font en sorte que le Canada accueille désormais la plus grande communauté indienne du monde par tête, avec plus d’un million d’Indo-Canadiens pour une population de 34 millions. Cet article étudie les liens croisés créés par cette diaspora. Plutôt que de faire une analyse quantitative du commerce bilatéral et son lien avec la diaspora, l’article se penche sur le tissu complexe des réseaux économiques entre le pays d’origine et le pays de résidence de la diaspora en s’intéressant à l’impact aussi bien en Inde qu’au Canada. Les premiers résultats de cette étude montre que malgré l’expression d’une volonté explicite de la part d’Ottawa de se servir des compétences de la diaspora pour insuffler un nouveau dynamisme à l’économie canadienne, pour l’instant, l’impact de la politique ne porte pas ses fruits. Par contre, du côté indien, la diaspora indo-canadienne est une source de revenus, d’investissement et de développement, tout particulièrement au Pendjab.*

**2013** “Enhancing Trade Relations between Commonwealth Members: The case of Canadian and Indian bilateral trade”, in *Études canadiennes/Canadian Studies*, n°75/2013.

*Cet article étudie le faible niveau du commerce bilatéral entre le Canada et l’Inde au cours de la seconde moitié du XXème siècle, et analyse la dynamique des relations actuelles. Tandis que le choix de non-alignement de la part de l’Inde engendra des tensions géopolitiques complexes à l’origine de barrières entre ces deux pays durant la Guerre Froide, l’intensification de la mondialisation au XXIème siècle les a conduits à envisager de nouveaux partenariats stratégiques. Cet article met l’accent sur la nécessité d’améliorer la compréhension mutuelle, afin d’éviter de compromettre les efforts considérables qui ont été faits ces dix dernières années pour développer le commerce bilatéral.*

**1996** Contribution de deux articles pour un ouvrage intitulé *Terminologie économique française pour les pays en transition*, Éditions de l’Harmattan, Paris, sous la direction de Guy Schulders.

• « La privatisation en République tchèque »

• « La croissance slovaque »

**1995** *Conjoncture 1996*, Éditions Bréal, Paris, sous la direction de M. Albagli : rédaction des contributions concernant la République tchèque et la Slovaquie.

**Autres travaux scientifiques :**

**2019 “**Ethics as an element of brand persona: The case of the Canadian diamond”, communication au colloque annuel du GERAS (Groupe d’Etude et de Recherche en Anglais de Spécialité), le 22 mars.

*Depuis quelques années le Canada est devenu l’un des premiers producteurs mondiaux du diamant. Implanté dans le Grand Nord, cette industrie se présente comme éthique dans son respect de l’environnement et des communautés locales. La communication explorera la réalité derrière l’image du marketing.*

**2018** “The Arctic as a Central Persona of Brand Canada”, Communication à la journée d’études: “Wilderness”, Montpellier, octobre 12.

*Le développement de l’activité économique dans le Grand Nord canadien met en évidence un déficit de légitimité croissante de l’Arctique en tant que vecteur des valeurs canadiennes. L’analyse se fait en termes de la représentation de ‘la marque commerciale’ du pays, en s’appuyant sur trois axes : la souveraineté, la diversité sociale (les communautés autochtones) et la protection des écosystèmes.*

**2016** “The Northwest Passage: Where is the historical narrative leading?”, Communication au congrès annuel de l’Association Française des Études Canadiennes, (AFEC), Grenoble, juin 8-11.

*Au travers des 150 ans de l’existence du Canada en tant que Confédération, l’Arctique a joué un rôle central dans la définition de l’identité nationale. Pourtant, peu de Canadiens ont frôlé le sol des étendues glaciales de l’Archipel arctique. Ce travail explore le mythe de l’Arctique, et plus précisément du Passage du Nord-ouest, dans la définition de la nation. Deux périodes sont mises en opposition : la période fondatrice allant de la fin du XIXe siècle au début du XXe siècle (avec un regard porté sur le sublime dans la construction de l’aspect héroïque du Grand Nord) et la période contemporaine (avec le regard tourné vers le développement durable et le multiculturalisme dans un contexte de mondialisation). L’analyse s’appuie sur l’opposition entre « mémoire collective » et « mythe » évoquée dans les travaux de D. Bell sur le « mythscapes », qui insiste sur le rôle non-négligeable de la voix du narrateur dans la construction des identités nationales.*

**2014** “Using Contemporary Fiction in the ESP Classroom in French Higher Education”, Communication au colloque TESOL-France, le 15 novembre, Telecom Paris.

*L’enseignement des matières par intégration d’une langue étrangère (EMILE) est une approche qui offre à l’étudiant la possibilité d’une acquisition de savoirs en parallèle à un progrès dans la maîtrise de l’outil de communication de ces apprentissages. Toutefois, la mise en place de ce type d’enseignement soulève un certain nombre de problèmes d’ordre pratique, surtout la difficulté de trouver des enseignants en mesure d’assurer aussi bien l’enseignement de la langue que celui la discipline non linguistique. Afin de proposer une première piste pour répondre à ce problème, l’intervention au colloque TESOL se penchait sur le cas particulier d’un cours d’anglais de spécialité économique à l’Université de Paris 2 dans lequel les étudiants d’Economie inscrits en L3 lisent un roman policier dont le dénouement est inextricablement lié à la compréhension et l’application de théories économiques. Du point de vue de l’équipe pédagogique, ce choix de matériel répond au besoin de trouver un contenu économique que des enseignants de formation littéraire/linguistique sont parfaitement en mesure de dispenser. En même temps, le contenu économique demeure riche et les étudiants se trouvent en contact avec le discours nécessaire pour assurer un apprentissage contextualisé et authentique dans la discipline de leur choix.*

**2007** *Economic Globalisation: Using Content to Teach English to Students in French Higher Education*, mémoire de recherche dans le cadre de la certification TEFL, WICE Paris/Rutgers State University.

*Le texte s’articule autour de deux axes. Une première partie explore l’utilité d’une démarche pédagogique fondée sur l’intégration des matières à l’enseignement de la langue. La deuxième partie présente une proposition de cours axé sur le thème de la mondialisation.*

**Informations complémentaires**

**Responsabilités pédagogiques et administratives au sein de l'université Paris-Panthéon-Assas :**

**Coordination du niveau L3 en anglais économique depuis 2016**